

**Leistungserklärung gemäß der Verordnung (EU) 305/2011 -
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011**

Nr. - No.: FK 29 13 277_1

1) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps - *Unique identification code of the producttype:*
Radiante 550/20/57-66.44 WW ECOplus , 11,0 kW
Kamineinsatz für feste Brennstoffe mit Warmwasserbereitung -
Inset appliance fired by solid fuel with water heating supply
EN 13229:2001

2) Verwendungszweck – *Intended use:*
Raumheizung in Gebäuden mit möglicher Heiz- und Brauchwasserbereitung -
Space heating in residential buildings with possible supply of hot water

3) Hersteller – *Trade mark:*
Hark GmbH & Co. KG Kamin- und Kachelofenbau Hochstrasse 197 – 213 D - 47228 Duisburg
Telefon - *phone* : +49-2065-997-0 Internetseite - *website* : www.hark.de E-Mail – *e-mail* : info@hark.de

4) Bevollmächtigter – *Authorized representative:*
Hark GmbH & Co. KG Kamin- und Kachelofenbau Hochstrasse 197 – 213 D - 47228 Duisburg
Telefon - *phone* : +49-2065-997-0 Internetseite - *website* : www.hark.de E-Mail – *e-mail* : info@hark.de

**5) System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes –
*System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product:***
System 3

**6) Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt. Notifizierte Stelle(n) –
*The notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3.***
Notified body(s):
Feuerstättenprüfstelle Kahl GmbH , Nr. - No.: 2289
Prüfbericht - report: FK 29 13 277

7) Harmonisierte technische Spezifikationen – *harmonized technical specification:*
EN 13229:2001

8) Leistungserklärung

Wesentliche Merkmale – <i>essential characteristics</i>	Leistung – <i>performance</i>
Brandsicherheit – <i>fire safety</i>	erfüllt - <i>pass</i>
Brandverhalten – <i>reaction to fire</i>	A1
Mindestwärmedämmung (I) und / oder Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien (D) (Aufbauanleitung stets beachten!) – <i>Minimum thermal insulation (I) and / or Safe distance to flammable materials (D) (Always follow the assembly instructions!)</i>	Hinten (I) - rear (I) = 60 mm *) Seite (I) - sides (I) = 60 mm *) Vorne (D) - front (D) = 800 mm Boden (I) - floor (I) = 100 mm *) <small>*) Dämmstoff - Insulation material: "Promasil 950 KS"</small>
Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff – <i>risk of burning fuel falling out</i>	erfüllt - <i>pass</i>
Reinigbarkeit - <i>cleanability</i>	erfüllt - <i>pass</i>
Emissionen von Verbrennungsprodukten – <i>emission of combustion products</i> bei Scheitholz – <i>log of wood</i>	erfüllt - <i>pass</i> CO [0,08 %] , [1000 mg/m ³]
Abgastemperatur in der Messstrecke bei Nennwärmeleistung – <i>Flue gas temperature in the measuring section at nominal heat output</i>	224 °C bei Scheitholz - log of wood
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärme- leistung – <i>Flue gas outlet temperature at nominal heat output</i>	269 °C bei Scheitholz - log of wood
Oberflächentemperatur – <i>surface temperature</i>	erfüllt - <i>pass</i>
Elektrische Sicherheit – <i>electrical safety</i>	nicht relevant - <i>not relevant</i>
Freisetzung von gefährlichen Stoffen – <i>Release of dangerous substance</i>	NPD
Maximaler Wasser-Betriebsdruck – <i>Maximum water-operating pressure</i>	3 bar
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) – <i>mechanical resistance (to carry a chimney/ flue)</i>	NPD
Wärmeleistung / Energieeffizienz – <i>thermal output / efficiency</i>	erfüllt - <i>pass</i>
Nennwärmeleistung – <i>nominal heating output</i>	11,0 kW
Raumwärmeleistung – <i>room heating output</i>	6,3 kW
Wasserwärmeleistung – <i>water heating output</i>	5,5 kW
Wirkungsgrad - <i>efficiency</i> bei Scheitholz – <i>log of wood</i>	η [82,1 %]

8) Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. –
The performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7.
 Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. –
 This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.

Unterzeichnet im Namen des Herstellers – *signed on behalf of the manufacturer:*

Herr Dipl.-Ing. Uwe Striegler - Geschäftsführer Ost, Einkaufs- und Entwicklungsleiter
 Mr. Dipl.-Ing. Uwe Striegler – *Managing Director East, Purchasing and Development Manager*

.....
 (Name – *name*)

Hark-GmbH & Co. KG
 Kamin und Kachelofenbau
 Hochstraße 197 - 213
 47228 Duisburg-Rheinhausen
 Tel: 0 20 65 199 70 • Fax: 0 20 71 199 71

Duisburg , *16.12.11*

.....
 (Ort und Datum – *place and date of issue*)

[Signature]
 (Unterschrift - *signature*)